



Servizio stampa
Casella postale, 9023 San Gallo
+41 (0)58 465 29 86

Medienmitteilung – Communiqué de presse – Comunicato stampa – Press Release

San Gallo, mercoledì 12 ottobre 2016

Sentenze B-565/2015 / B-812/2015 del 4 ottobre 2016

Bruno Stefanini: riconosciuto ai discendenti il diritto di nominare i membri del consiglio di fondazione

L'autorità federale di vigilanza sulle fondazioni ha autorizzato i discendenti di Bruno Stefanini a nominare i membri del consiglio della Fondazione per l'arte, la cultura e la storia SKKG (Stiftung für Kunst, Kultur und Geschichte) di Winterthur. Le disposizioni sulla nomina dei membri del consiglio di fondazione previste dagli statuti attuali restano in vigore. Il Tribunale amministrativo federale ha respinto i ricorsi inoltrati dalla fondazione e dal fondatore e non è entrata nel merito del ricorso presentato da Bettina e Vital Stefanini.

Il Tribunale amministrativo federale mantiene la decisione dell'autorità federale di vigilanza sulle fondazioni del 23 gennaio 2015 di respingere la richiesta di modifica degli statuti riguardo alla nomina dei membri del consiglio presentata dalla Fondazione per l'arte, la cultura e la storia SKKG di Winterthur e dal fondatore Bruno Stefanini. Viste le condizioni di salute di quest'ultimo e sulla base della perizia medica disposta dal Tribunale è confermato che, secondo gli statuti, il diritto di nominare il consiglio di fondazione passa ai discendenti Bettina e Vital Stefanini.

L'articolo 5 dell'atto di fondazione, che autorizza il fondatore a nominare i membri del consiglio di fondazione, trasferisce infatti questa facoltà ai discendenti, qualora il fondatore non sia più in grado di esercitarla per motivi di salute o di altra natura. Nel 2013 il consiglio di fondazione aveva proposto una modifica dell'articolo menzionato per poter nominare lui stesso i nuovi membri in futuro, sottoponendola all'Autorità federale di vigilanza per approvazione. L'autorità federale di vigilanza sulle fondazioni aveva ritenuto infondata la richiesta di modifica dello statuto. Questa tesi è ora condivisa anche dallo scrivente Tribunale.

Il Tribunale non è entrato nel merito del ricorso presentato dai discendenti in merito ad aspetti di diritto procedurale.

La sentenza può essere impugnata dinanzi al Tribunale federale.

Contatto

Katharina Zürcher, sostituta responsabile della comunicazione
+41 (0)58 465 26 72 / +41 (0)79 619 04 83, medien@bvger.admin.ch